

## EXPLANATORY NOTES

The purpose of this Bill is to bring punishment for the commission of some crimes in keeping with the social concepts of the twentieth century. Accordingly this Bill abolishes corporal punishment.

The sections or subsections of the *Criminal Code* referred to in the bill at present, read as follows:

"136. Every one who commits rape is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for life *and to be whipped.*"

"137. Every one who attempts to commit rape is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for ten years *and to be whipped.*"

"138. (1) Every male person who has sexual intercourse with a female person who  
(a) is not his wife, and  
(b) is under the age of fourteen years, whether or not he believes that she is fourteen years of age or more, is guilty of an indictable offence and is liable to imprisonment for life *and to be whipped.*"

## NOTES EXPLICATIVES

Ce bill a pour objet d'établir une concordance entre les peines infligées pour certains crimes et les concepts sociaux du vingtième siècle. Par conséquent, ce bill abolit la peine corporelle.

Voici le texte actuel des articles ou paragraphes du *Code criminel* mentionnés dans ce bill:

«136. Quiconque commet un viol est coupable d'un acte criminel et passible de l'emprisonnement à perpétuité *et de la peine du fouet.*»

«137. Est coupable d'un acte criminel et passible de dix ans d'emprisonnement *et de la peine du fouet*, quiconque tente de commettre un viol.»

«138. (1) Est coupable d'un acte criminel et passible de l'emprisonnement à perpétuité *et de la peine du fouet*, toute personne du sexe masculin qui a des rapports sexuels avec une personne du sexe féminin

a) qui n'est pas son épouse, et  
b) qui a moins de quatorze ans,  
que cette personne du sexe masculin la croie ou non âgée de  
quatorze ans ou plus.»